



Sozioekonomia Socioeconomía



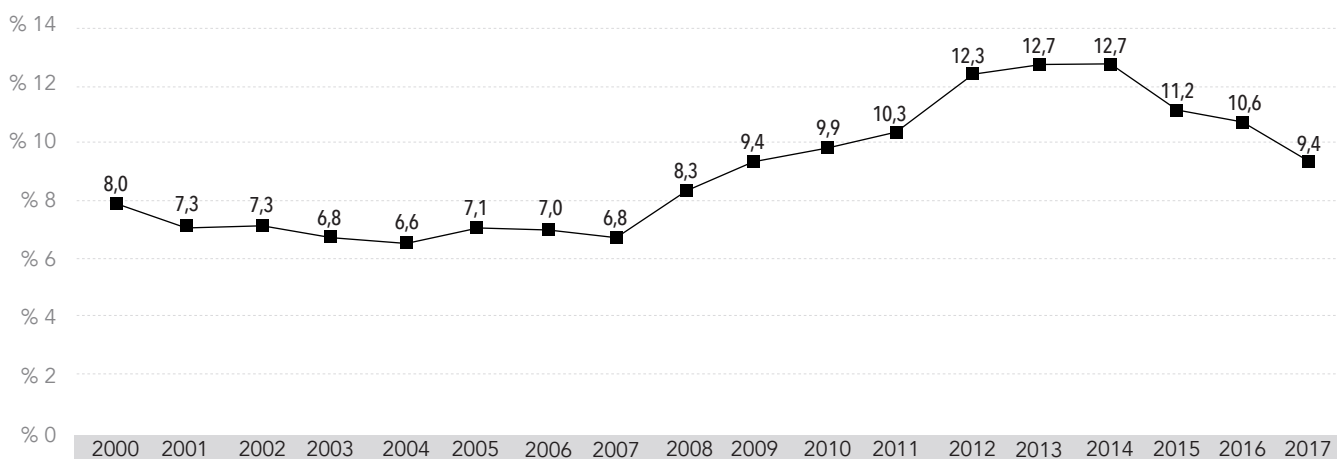
46. Langabezia-tasa

Biztanle langabeen ehunekoa biztanle aktiboekin alderatuta; beharrezko joera lortzea da helburua.

46. Tasa de paro

Porcentaje de población parada respecto a la activa, siendo la tendencia deseable la disminución.

2017an erregistratutako langabeen kopurua Número de personas desempleadas registradas 2017 (a)	2017ko biztanle aktiboak Población activa 2017 (b)
$\left(\frac{a}{b}\right) \cdot 100$	
Langabezia-tasa: % 9,4 Tasa de paro: 9,4 %	



Iturria: Lanbide. Fuente: Lanbide.

2001. urtetik 2007ra arte, nahiko egonkor mantendu da langabezia-tasa, % 7aren inguruan. Joera hori eten egin zen 2008. urtean krisi ekonomikoaren ondorioz, eta areagotzen jarraitzen du, 2014ko amaieran zifra handienera helduaz, % 12,7. 2017ko abenduan, langabezia-tasa % 9,4 izan zen, urtetik urterako portzentajezko 1,2 puntu behera egin duelarik. 2016. urtean, langabezian zeuden pertsonak 8.733 ziren, 2017. urte bukaeran 8.323 direlarik, langabeen kopuruan urtetik urterako % 4,7ko jaitsiera suposatuz. Langabezia-tasa horrek 90eko hamarkadako amaierara eramaten gaitu. Gipuzkoako tasa baino txikiagoa da, % 9,9, baita EAE ko batez besteko tasa baino txikiagoa ere, 2016. urtean % 12,1an kokatu dena, eta Espainiakoaren batez bestekoa baino txikiagoa, epe berdinean populazio aktiboaren % 16,4a baitzegoen langabezian.

De 2001 a 2007, la tasa de paro se había venido mantenido relativamente estable en torno al 7 %. Esta tendencia se rompe en 2008 como consecuencia de la crisis económica, y ha ido incrementándose, alcanzando su máximo a finales de 2014, un 12,7 %. En diciembre de 2017, la tasa de paro fue del 9,4 %, representando un descenso interanual de 1,2 puntos porcentuales. En 2016, las personas en situación de desempleo eran 8.733, mientras que a finales de 2017 la cifra ha sido de 8.323, viniendo a representar un descenso interanual del 4,7 % en el número de personas desempleadas. Este índice de paro, que nos retrotrae a finales de la década de los 90, es inferior a la tasa de Gipuzkoa, 9,9 %, y a la de la CAPV, que a finales de 2017 se ha colocado en el 12,1 % y mucho menor a la media de España, ya que en el mismo periodo el paro afectaba a un 16,4 % de la población activa.



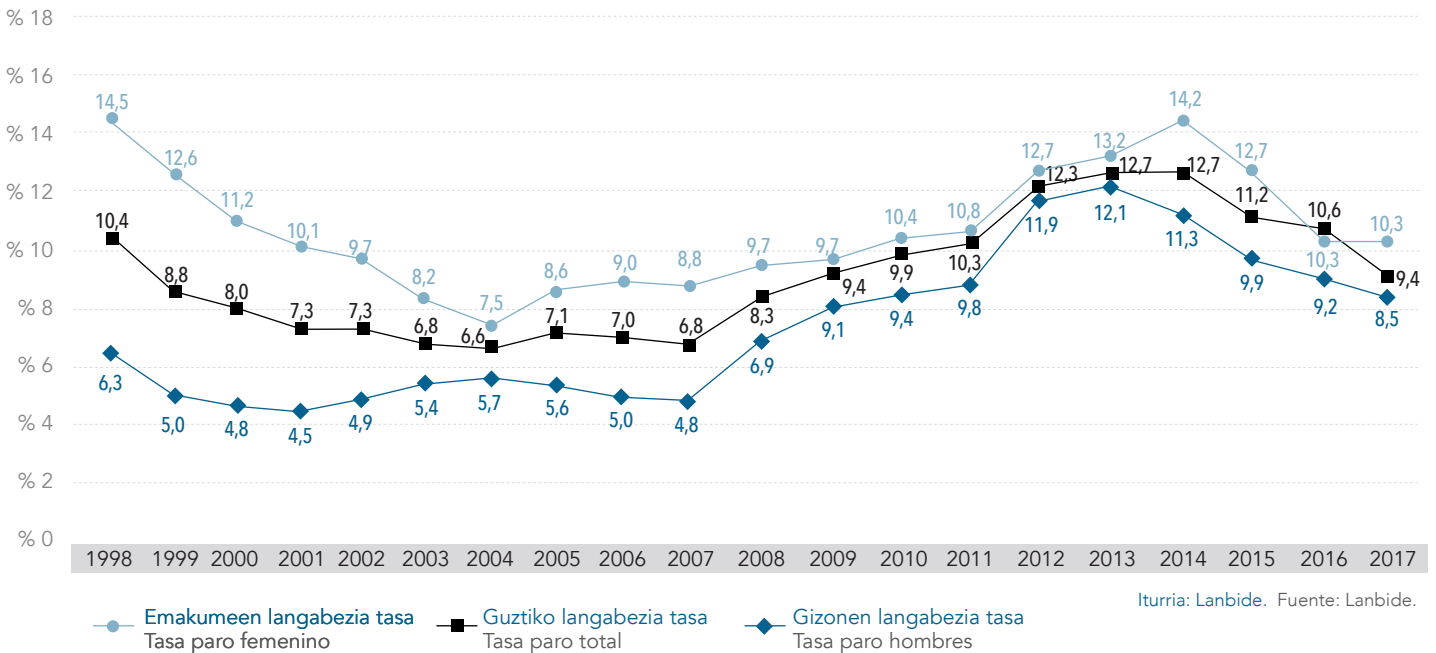
47. Emakumeen langabezia-tasa

Lan egiteko adinean dauden emakumezkoen aldean erregistratuta dauden emakume langabeen kopurua; beheranzko joera lortzea da helburua.

47. Tasa de paro femenino

Número de paradas registradas respecto a la totalidad de la población femenina en edad de trabajar, siendo la tendencia deseable la disminución.

2017an erregistratutako emakume langabeen kopurua Número de mujeres desempleadas registradas 2017 (a)	Emakume aktiboen kopurua 2017 Población femenina activa 2017 (b)
$\left(\frac{a}{b}\right) \cdot 100$	
Emakume langabezia-tasa: % 10,3	
Tasa de paro femenino: 12,2 %	



Emakumeen langabezia-tasa langabezia-tasa orokorraren gainetik dago, baina azken urteetan ikus zitekeen nolabait ere parekatzen ari zirela gizonen eta emakumeen langabezia-tasak. 2014. urtean eta 2016. urterarte joera hau aldatu egin zen, desberdintasun handiagoa gertatuz. 2017. urtean nolabait ere bi tasak parekatze joera dutela dirudi. 2017. urtean, % 10,6ra iritsi da emakumeen langabezia tasa, langabezia erregistratutako emakumeak 4.544 izan baitira, guztizko langabezia-tasa baino portzentajeko 0,9 puntu gehiago. 2014. urtetik 2016. urterarte gizon eta emakumeen artean erregistratutako aldea portzentajeko 2,8 eta 3,0 bitartean mantendu bazen, 2017. urtean portzentajeko 1,8 puntutara jaitsi da.

La tasa de paro femenino sigue estando por encima de la tasa de paro total, y aunque en los últimos años se venía observando una cierta convergencia entre las tasas de paro masculino y femenino, en 2014 y hasta 2016 cambió esta tendencia, dándose una mayor disparidad. En 2017 se vuelve a observarse cierta convergencia entre ambas tasas. En 2017, la tasa de paro femenino alcanza un 10,6 %, siendo 4.544 las mujeres desempleadas registradas, 0,9 puntos porcentuales por encima de la tasa de paro total. La diferencia registrada desde 2014 hasta 2016 entre hombres y mujeres estaba entre 2,8 y 3,0 puntos porcentuales, mientras que en 2017 esta diferencia ha descendido a 1,8 puntos porcentuales.



48. Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta prestazioa jasotzen duten familien tasa

Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta (DBE) prestazioa jasotzen duten familien kopurua, udalerriko familia-unitateekin alderatuta; beheranzko joera lortzea da helburua.

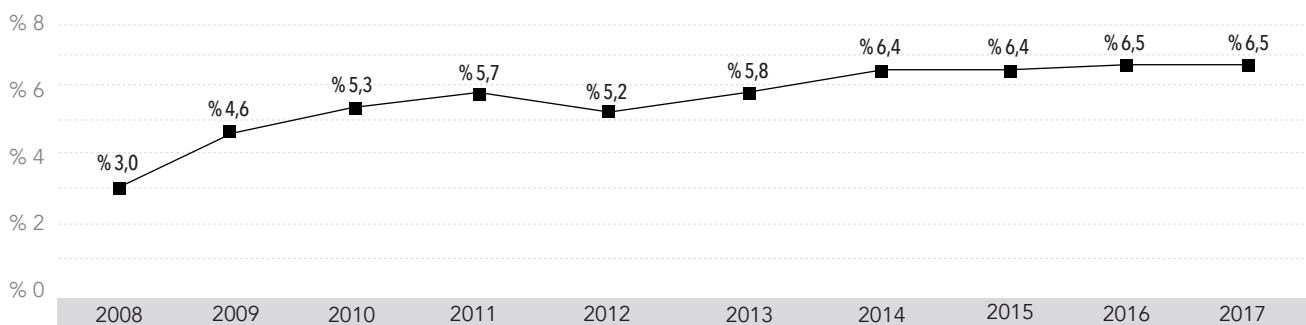
Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta izaera ekonomikoa duen aldi baterako prestazioa da, eta horren helburua oinarritzko premiekin eta gizarteratzearekin loturiko gastuei aurre egiteko nahikoa diru-sarrerarik ez duten bizikidetzta-unitateen oinarritzko premiak betetzea da.

48. Tasa de familias perceptoras de la prestación de Renta de Garantía de Ingresos

Relación de familias que perciben la prestación de Renta de Garantía de Ingresos (RGI) sobre el total de unidades familiares del municipio, siendo la tendencia deseable la disminución.

La Renta de Garantía de Ingresos es una prestación periódica de naturaleza económica cuyo objetivo es cubrir las necesidades básicas de unidades de convivencia con ingresos insuficientes para hacer frente a los gastos asociados a las necesidades básicas y a la inclusión social.

Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta prestazioa jasotzen duten familien kopurua 2017 Número de familias perceptoras de la prestación de Renta de Garantía de Ingresos 2017	(a)= 5.059	Familia-unitateen kopurua 2017 Número de unidades familiares 2017	(b)= 77.270
$\left(\frac{a}{b}\right) \cdot 100$			
Urteko bariazio-tasa: % 6,5		Tasa de familias perceptoras: 6,5 %	



Iturria: Lanbide; Donostiako Udaleko Gizarte Ongizateko Zuzendaritza.
Fuente: Lanbide; Dirección de Bienestar Social del Ayuntamiento de San Sebastián.

DBE jasotzen duten familia kopurua % 1,8 handitu da 2016. urtearekin alderatuta, prestazioa jasotzen duten familien tasa % 6,5an mantendu da. 2017. urtean tasa aurreko hiru urteetakoaren parekoa bada ere, 2008tik, krisiaren hasieratik, joera goranzkoa izan da, krisiak familia donostiarren ekonomian duen eragin gogorra adierazten duelarik. Espedienteen % 60 emakumeei dagozkie, 2016. urteko datu antzekoa eta 2014. urtean baino portzentajeko 3 puntu gehiago; % 40 gizonzkoiei dagokie.

El número de familias perceptoras de RGI ha aumentado en un 1,8 % con respecto a 2016, manteniéndose la tasa de familias perceptoras en un 6,5 %. Si bien la tasa es muy parecida a la de los tres años precedentes, la tendencia, desde el inicio de la crisis en 2008, ha venido siendo al aumento, mostrando el fuerte impacto sobre la economía de las familias donostiaras. El 60 % de los expedientes corresponde a mujeres, parecida proporción que en 2016 y tres puntos porcentuales superior a 2014, mientras que el 40 % corresponde a hombres.



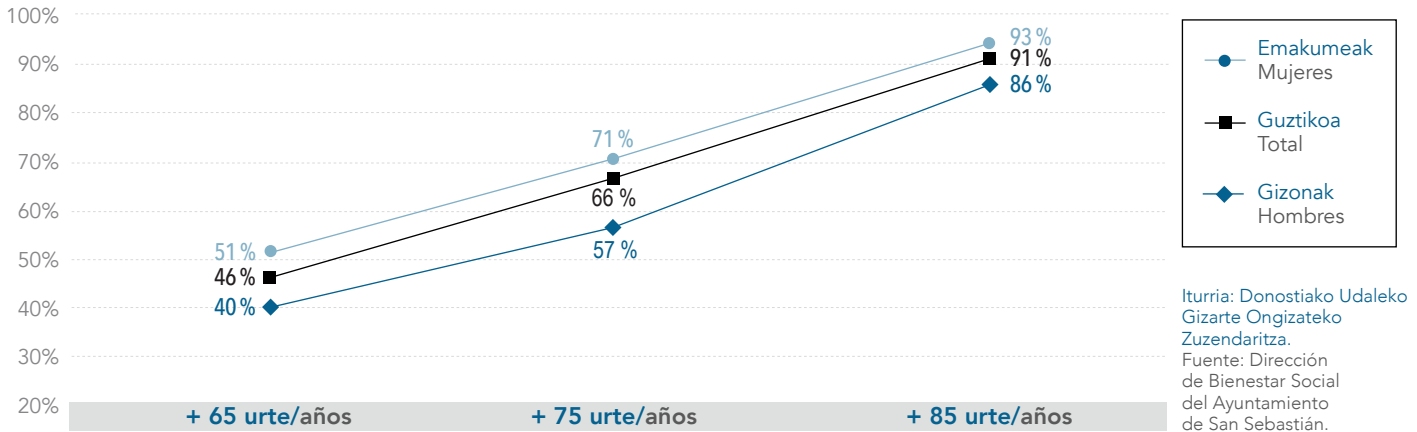
49. 65 urtetik gorakoen gizarte arreta-tasa

Udaleko Gizarte-zerbitzuetako erregistroan dauden 65 urtetik gorako kopurua, hiriko 65 urtetik gorako kopuru osoaren gainean, joera desiragarria igoera izanik. Azkeneko urtean edo aurreko urteetan Udaleko Gizarte-zerbitzuetatik laguntzaren bat jaso izan duten pertsonak dira, eta 2013an udal-erregistroan erreferentziak profesional batekin eutsi zaie, kasu bakoitzak eskatzen duen intentsitatearekin, egotzaren jarraipena egin duena. Hiru adin-tarte hartzen dira konputan: 65 urtetik gorakoak, 75 urtetik gorakoak eta 85 urtetik gorakoak.

49. Tasa de atención social a personas mayores de 65 años

Número de personas mayores de 65 años en los registros de los Servicios Sociales municipales sobre el total de personas mayores de 65 años del municipio, siendo la tendencia deseable el aumento. Se trata de personas mayores que en el último año o en años anteriores han recibido alguna atención desde los Servicios Sociales municipales y en 2013 se mantienen en los registros municipales con un profesional de referencia que, con la intensidad que requiere cada caso, realiza el seguimiento de su situación. Se tienen en cuenta tres tramos de edad: personas mayores de 65 años, personas mayores de 75 años y personas mayores de 85 años.

Gizarte Zerbitzuen arreta jaso duten 65 urtetik gorako pertsona kopurua 2017 Número de personas mayores de 65 años atendidas por los Servicios Sociales 2017	(a)= 20.521	
65 urtetik gorako pertsona kopurua udalerrian 2017 Número de personas mayores de 65 años en el municipio 2017	(b)= 44.161	
Gizarte Zerbitzuen arreta jaso duten 75 urtetik gorako pertsona kopurua 2017 Número de personas mayores de 75 años atendidas por los Servicios Sociales 2017	(a)= 14.498	
75 urtetik gorako pertsona kopurua udalerrian 2017 Número de personas mayores de 75 años en el municipio 2017	(b)= 21.873	
Gizarte Zerbitzuen arreta jaso duten 85 urtetik gorako pertsona kopurua 2017 Número de personas mayores de 85 años atendidas por los Servicios Sociales 2017	(a)= 7.179	
85 urtetik gorako pertsona kopurua udalerrian 2017 Número de personas mayores de 85 años en el municipio 2017	(b)= 7.885	
(adin tarte bakoitzeko)	$(\frac{a}{b}) \cdot 100$	(para cada grupo de edad)

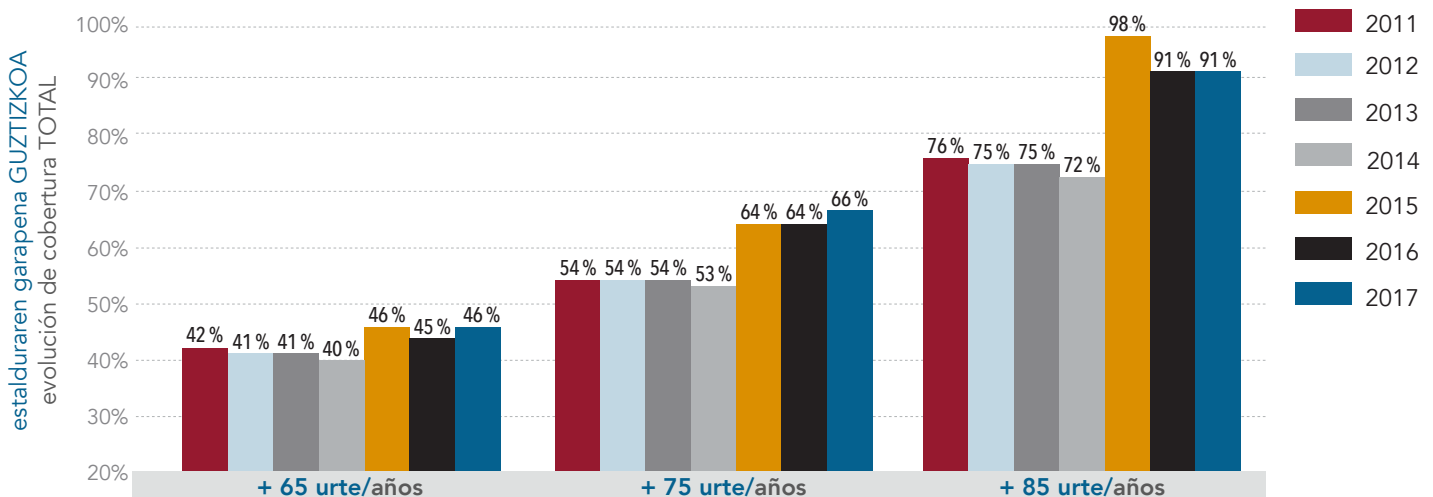


Hiriko bizilagunen % 23,7k ditu 65 urte edo gehiago, eta 85 urtetik gorakoen pisu erlatiboa geroz eta handiagoa da. 65 urtetik gora 44.161 pertsona daude hirian; 21.873 pertsonen 75 eta 84 urte bitarte dute eta 7.885 pertsonen 85 urte baino gehiago.

2017an, udaleko Gizarte-zerbitzuek 65 urtetik gorako hiritarren % 46-i eskaini zioten arreta, intentsitate maila ezberdina-rekin, guztira 20.521 pertsona. Arreta eskainitako taldearen adina altuagoa den heinean, estaldura-portzentaje hori ere hazi egiten da: 75 urtetik gorako artean biztanleen % 66ari eskaini zaio arreta, eta % 91ra arte igotzen da kopuru hori 85 urtetik gorako artean.

El 23,7 % de la población del municipio tiene 65 años o más, siendo cada vez mayor el peso relativo de las personas mayores de 85 años. De las 44.161 personas mayores de 65 años, 21.873 personas tienen edades comprendidas entre 75 y 84 años y 7.885 personas son las que superan los 85 años.

Los Servicios Sociales, en 2017, tienen en sus registros y atienden con diferente nivel de intensidad al 46 % de la población mayor de 65 años, 20.521 personas. Este porcentaje de cobertura se incrementa cuanto mayor es la edad del grupo atendido: en el grupo de edad mayor de 75 años, las personas atendidas representan el 66 % de esta franja de población, ascendiendo al 91 % en las personas mayores de 85 años.



Hiru adin-tarteetan estaldura-tasetatik bik gora egin dute 2016. urtearekin alderatuz gero, diferentzia handiena 85 urtetik gorako artean eman delarik. Sexuaren arabera, emakumeen estaldura-tasa gizonezkoaren estaldura-tasaren gainetik dago beti, adin-tarte nagusienean aldea txikitzen delarik.

En dos de los tres tramos de edad, las tasas de cobertura han aumentado respecto a 2016, dándose la mayor diferencia en las personas mayores de 85 años. Teniendo en cuenta la tasa de cobertura en función del sexo, la tasa de cobertura de las mujeres es siempre superior a la de los hombres, disminuyendo la diferencia en el grupo de mayor edad de las personas atendidas.